

**PALABRAS y EXPRESIONES DE USO**

**COMÚN EN**

**RINCÓN DE SOTO**

**La Rioja**

Recogidas en los desayunos de **La Tahona**  
por Carlos Sánchez-Marco

**Marzo de 2001**

En los ricos desayunos de **La Tahona** hemos recopilado palabras, dichos y expresiones, a veces refranes, de uso común desde antiguo en **Rincón de Soto** y que nos han llegado vivos hasta nuestros días por **tradición oral**. Muchas de estas palabras han evolucionado históricamente a través de la fonética -- **era la pronunciación la que cambiaba con el tiempo** -- pues no se escribían, ya que en tiempos antiguos el analfabetismo era corriente en zonas rurales.

Se comprende muy bien que si a una persona que, no sabiendo escribir y trabajando por cuenta ajena, le preguntaran en qué se ocupa, al aprender a escribir hubiera puesto en el papel **“pautri”**. No sería lógico pensar que hubiera escrito “para otro”, pues él siempre había escuchado **“pautri”** como formando el todo una sola palabra. O bien, quizá tenga otro origen. Puesto que en lengua francesa “autre” es en español “otro”, cabe preguntarse ¿ puede **“p’autri”** mostrar una reminiscencia del romance “occitano” ultrapirenaico, también utilizado en la Edad Media en Navarra ?.

O si hubiera escrito **“vuadil”** o quizá **“güadil”**. Cuando esta persona pensaba que iba a ir a algún sitio, “voy a ir”, realmente lo exteriorizaba diciendo “vuadil”. El no se daba cuenta que “vua” era “voy a” y “dil” era “ir”. El había escuchado esa frase como si fuera una sola palabra, como un todo muy sonoro, sin separaciones, **“vuadil”**.

De este modo, fonéticamente, las palabras pueden evolucionar con gran libertad. Algunos por ejemplo, escuchan **“endiñar”**, otros creen oír más bien **“indiñar”**. Unos creen haber oído **“arbejas”** (guisantes), otros

aprecian una “i” en vez de una “r” y así se origina **“albejas”**. Una de las dos acabará predominando y eliminará a la otra. Esa es una forma de evolucionar el lenguaje. Por ejemplo, el pueblo vecino de Milagro se llamaba en la Edad Media en romance navarro **“Miraglo”**, que significa **“mirador”** (el pueblo viejo está en un alto dominando el río y el valle), del latín **“miraculum”**. El sonido **“miraglo”** algunos lo escuchaban como **“milagro”** y así quedó escrito finalmente. Es fácil comprender el cambio. Repite **“miraglo”** varias veces seguidas y muy deprisa y empezará a oír **“milagro”**. Verás. Házlo.

En este **léxico rural** abundan **vulgarismos fonéticos** y **arcaísmos** que probablemente denotan raíces más antiguas de la lengua **“romance”** navarro-riojana-aragonesa del Valle del Ebro que las del **“español”** (que ahora han llamado “castellano” en la Constitución de 1978) recogidas por la Real Academia Española en su diccionario.

Con el cambio constante del modo de vida, las costumbres de ahora ya más **“urbanas”** y menos **“rurales”**, incluso en los pueblos agrícolas, la casi desaparición de caballerías con la introducción de tractores, y con la escolarización de todos los niños y niñas, muchas palabras y expresiones antiguas van cayendo en desuso y es bonito recordarlas. Esto es lo que hacemos en estas páginas. Recoger amorosamente la **fraseología rural** de Rincón de Soto.

Debemos decir que en esta recopilación las mujeres han aportado muchas más ideas que los hombres. Son más **“agudillas”** y tienen más **“azogue”** que los hombres.

**ABABOL.** Se dice de una persona corta // Una persona a la que le falta un hervor // *“Ay, ¡ qué ababol eres ¡”*

**ABANTO.** Se dice de una persona parada, despistada // *“Este no tiene empuje para nada. ¡Qué abanto es!”*

**ABARRUNTO.** Imagino // Presiento // *“Me estoy abarruntando que me va a salir hoy mal el día”.*

**ABOTEJAU.** Harto de comer // Las mujeres dicen de los hombres gordos: *“Qué abotejau, qué hinchau está”*

**ABRASEVISTO.** Expresión de asombro. Por agrupación o aglutinación de “habráse visto” // *“Abrasevisto cosa igual; Esto sí que no se ha visto nunca”.*

**ABUJA.** Aguja.

**ABURAU.** Se dice de la masa cuando está a medio hacer // *“Esta tarta está aburada, tiene poyo”.*

**ACACHAU.** Vulgarismo de “agachado” // *“Me he acachau a coger la miés y me ha dau un clujido en la espalda”*

**ADUSTO.** Se dice de una persona socialmente retraída // *“¿Subes con nosotros al autobús?. No, que iré en mi coche. ¡Es un adusto!”*

**AFEQUE.** ¡ No será para tanto ¡.

**AGUALLEVAO.** El que está sin ganas de hacer nada // *“Ayer me acosté tarde y ahora estoy aguallevao”.*

**AGUDILLA.** Aguda // Lista // Avispada // *“Esta mujer aprovecha todo. ¡Qué agudilla es!”*

**AGÜELA.** Abuela.

**AGUILANDO.** Aguinaldo.

**AGULLANDAR.** Columpiar // *“Estoy agullandando los chiquillos”*

**AIDA.** Voz que se da a los bueyes para que tiren palante.

**AIGA.** Vulgarismo por formación analógica del subjuntivo “haya” del verbo “haber” // *“Quiero comprarle lo mejor qu’aiga”*

**AJADA.** Azada

**AJIAU.** Ajado // *“Tengo el pantalón ajiau de tanto lavarlo”.*

**AJUNTAMOS.** *“Te dejamos estar con nosotros” // “Te dejamos entrar en nuestra cuadrilla”*

**ALAIDE.** Voz de mando para iniciar una acción de marcha // Vámonos // *“Alaide. ¡Dejar ya de almorzar y a trabajar ¡*

**ALARIZ.** Se dice de una persona muy vital, que se busca la vida muy fácilmente sin recursos // *“Y decían que no había caracoles. Mira el cesto que traigo. ¡ Mira tú, qué alariz eres?”*

**ALBARDA.** Un aparejo o un tipo de mullido que se pone a las caballerías para protegerlas del peso que se les pone encima.

**ALBARDAR.** Poner la albarda a una caballería // Rebozar con harina y huevo // *“Tengo para comer merluza albardada”*

**ALBEJAS (Arbejas).** Guisantes // *“Las albejas se apañan con jamón y huevo duro”*

**ALBIENDO.** Horca // *“Arrejunta el alfanjel con el albiendo”*.

**ALDRAGUERO.** Cotilla // Metementodo // *“Mi vecina de abajo lo quiere saber todo. Es una aldraguera”*

**ALELAO.** Se dice de una persona parada, con pocos aires // Sorprendido

**ALFANJE.** ( también “alfanjel”). Alfalfa

**ALLEGAR.** Limpiar el plato con pan // *“Allega bien el untadillo del plato que está muy bueno”*.

**ALPILLERA.** Trapo de limpieza // Servilleta

**AMBRAZOS.** En brazos // *“Coge la chiquilla ambrazos y métela en la cama”*.

**AMONOSIDE ( y Amoside).** Alaide // Voz de mando para iniciar una acción de marcha // *“Ala, mujeres, amonoside. A trabajar todo el mundo”*.

**ANDANDITA.** Expresión de precaución y miedo // *“ Tu madre te busca. ¡ Andandita, te va a regañar”*.

**ANDÉ.** Por “anduve”. Eliminación de la irregularidad del verbo “andar”.

**ANEGAO.** Muy manchado o lleno de algo // *“Tienes el traje anegao de manchas”*.

**APAMPLAO.** Se dice del que está atontado // *“Estás apamplao”*.

**APARATERO.** Quejica // El que exagera // *“Qué aparatero eres”*.

**ARBOLARIA/O.** Se dice de una persona muy movida, alocada, gritona

*//”Te están oyendo todos los vecinos chillar. No seas tan arbolaria”*.

**ARGILLO (Alguillao).** Se dice de la persona o cosa que se presenta deslucida.

*“ ¡Qué argillao está este chiquillo ¡”*

**ARRADIO.** Aparato de radio.

**ARRECHAR.** Crecer // Medrar // *“No me arrechan los tomates”*.

**ARRECOSTARSE.** Apoyarse. *“No te arrecuestes contra el cristal”*

**ARREMANGAO.** Que se ha recogido los caños del pantalón o mangas de la camisa.

**ARREMINGO.** Una cosa que no sirve para nada // *“Tira ese arremingo a la basura que es muy viejo”*.

**ARTIBLE.** Mañoso // Articulado // *“Lo bien que arregla Alex las amotos. ¡Qué artible es¡”*

**ASPAMENTO.** Expresión de dolor // Quejarse sin motivo // *“No hagas tantos aspamentos que no será para tanto”*.

**ATRAPACHAU.** Se dice de quien va mal vestido // Se dice de una cosa mal hecha // *“Qué mal atrapachau me han dejado el coche en el taller”*

**AUNEZCA.** Subjuntivo de “aunecer” // crecer // parecer más // *“Para que aunezcan los calamares, les echo huevo”*

**AURA.** “Aura mesmo”. Ahora mismo // *“Véte aura mesmo a casa de tu madre y no vuelvas”*.

**AZOGUE.** Muy vital // Nervioso // Que no puede parar de hacer cosas o de

moverse // *“Este chiquillo no para quieto. ¡Qué azogue tiene!”*.

**AZUMBRE.** Medida de volumen de 2 litros de capacidad // *“Quiero un azumbre de aceite de oliva”*.

\* \* \*

**BABUTE / BABUTÓN.** Corto // Tonto // Tarra // *“Te estás dejando comer el pan por todos. ¡Qué babutón eres”*.

**BADIL.** Recogedor de basura // *“Acércame el badil para echar la basura”*.

**BARRUNTO.** Presentimiento // *“Me barrunto que mañana va a llover. Me duele la herida”*.

**BORRUNCHO.** Enfermedad del sarampión // Borracho // *“Mi hija tiene borruncho y le pica mucho”*.

**BOTARICA.** Cesto con tapa // *“Tengo la botarica en el Ebro llena de anguilas”*.

**BOTEJA.** Calorífero // *“Tengo los pies fríos, me voy a llenar la boteja con agua calentita”*.

**BUJERO.** Agujero // *“Cósete los pantalones que los tienes llenos de bujeros”*.

**BUZES.** Bruces // *“Me caí de buces”*.

\* \* \*

**CAGAPRISAS.** Se dice del que va siempre correteando // *“No te vayas todavía. ¡Eres más cagaprisas ...!”*

**CALOLÍFERO.** Calorífero, Boteja.

**CANILLA.** Grifo // Pierna delgada // *“Cierra la canilla que se sobra la fregadera”*.

**CANSO.** Se dice del que cansa a todos por ser pelma // *“Eres mucho canso”*

**CAPOTA.** Alcachofa // *“Hoy comeremos capotas con jamón”*.

**CARDOBORRIQUERO.** Se dice de la persona torpona, que no agrada // *“Haga lo que haga, lo hace siempre al revés. ¡Es un cardoborriquero!”*.

**CELEMÍN.** Medida de volumen de grano de 22,5 kilogramos // *“Vamos a sembrar 3 celemines de trigo”*.

**CHAILO.** Se dice de algo mal hecho // *“Esto está fregado a lo chailo”*.

**CHALCO.** Charco.

**CHAMBERGA.** Alegre // Alocadilla // *“Esta mujer se apunta siempre a todo. ¡Es una chamberga!”*

**CHAMBERGO.** Prenda de vestir para abrigar // *“Pónte el chambergo que está helando”*.

**CHAMBRA.** Chaqueta.

**CHAPULQUIAR.** Chapotear // Ruciar // Echar agua // *¡Ya estás otra vez chapulquiando en la bañera !*

**CHORRADAS.** Tonterías.

**CHUMARRIAU.** Tostado. Quemado // *“Para cuando llegue a casa voy a tener el pollo del horno chumarriau”*.

**COBERTERA.** Tapa de cazuela.

**COCAS.** Chucherías.

**COCHOCHO.** Una cosa mal hecha // Birria // *“Me he puesto a hacer una tarta y vaya cochocho que me ha salido”*.

**COJÓNOLERO.** Expresión de disgusto y enfado // ¡Cojonbolero. *No te vas a creer lo que voy a contar*;

**COJOTIOS.** Expresión de asombro // *“¡Cojotios.! Si me ha dicho que iba a venir y no ha venido ... ¡”*

**COMPARANZA.** Comparación // *“Entre la Pepi y la Juli no hay comparanza”*.

**CONMÍ.** Conmigo // *“Anda. Vente con mí a la juente”*.

**CORQUILLAS.** Cuclillas // Agachado // *“Para plantar lechugas, mejor te pongas en corquillas”*.

**CORRIBANDILLA.** Carrera corta // *“Te echo una corribandilla de aquí al corral”*.

**CUCUSILLA.** La última vértebra, o rabadilla.

\* \* \*

**DALLA.** Guadaña.

**DE QUE.** En cuanto // *“De que ví que pegaba el cierzo me abrigué”*.

**DERRINGAO.** Agotado // Cansado // *“Estoy derringao de tanto trabajar”*.

**DESARGUILLAU.** Se dice de la persona o cosa que estaba “argillada” y ya no lo está. *“Me costó tres horas desarguillar la casa”*.

**DESBARAJUSTE.** Desorden // *“Tengo la casa desbarajustada. No sé por dónde empezar a recogerla”*.

**DESCOJONAU.** Cansado de trabajar // *“Estoy descojonau de tanto plantar pimientos”*.

**DESTEMPLADA.** Se dice de una persona que tiene el ánimo peor que de costumbre // Que no se encuentra bien // *“¡Tengo más mala gana. Estoy destemplada”*

**DESURDIR.** Hacer rápidamente una acción // *“Carmen enseguida termina los quiaceres. Es muy desurdida”*.

**DEVORADA.** Pachucha. Que está sin fuerzas. *“Mi abuela está ya devorada”*.

**DIJENDO.** Vulgarismo de “diciendo” // *“Me estás diciendo que vayamos y ayer me dijistes que no irías”*.

**DIL.** Ir // (“venil”, venir). // *“Para dil y venil, mejor no dil”*

**DROGUERO.** Se dice del que habla lo que no debe // Que habla sin fundamento // Mentiroso // *“Mira que eres droguero. Me dijistes que ibas al cine y te fuístes al bar”*

\* \* \*

**EI.** Expresión para llamar la atención a otra persona // *“Ei. ¡Qué vida pues ¡”*

**EMPERIFOLLADA.** Se dice de la mujer que adorna demasiado // *“Con tanto collar vas muy perifollada”*.

**ENDIÑAR.** (o “indiñar”) Meter // *“¡Vaya faena. Cómo me la han indiñado ¡”*.

**ENGUNCHAR.** Agobiar // Atarear // *“Desde que abrí la tienda estoy más engunchada que nunca”*

**ENTIBADA.** Agua represada // Agua sobrante de un regadío.

**ESCAPE.** Rápidamente. *“Véte a escape a trabajar y tén cuidado”*.

**ESCOJONARSE.** Reirse // Estroncharse // Cansarse de trabajar

**ESCORTE.** Agua sobrante de un regadío // *“Hancortao el agua. Voy a ver si aprovecho el escorte”*

**ESCUAJERINGAO.** Derringao // Cansado // Agotado

**ESCUCHIMIZAU.** Esmirriau // Pequeño // Poca cosa.

**ESCUBILLAR.** Servir la comida // *“Dáme un cazo para escubillar la sopa”*.

**ESMIRRIAU.** Escuchimizau // Pequeño // Poca cosa.

**ESPARRIZAR.** Quitar los chupones que salen más bajos del injerto en el tallo o el pié de una planta // *“Me he pasau toda la mañana esparrizando estaquilla de manzano”*.

**ESPUMIDERA.** Espumadera.

**ESTRONCHARSE.** Reirse mucho // Partirse de risa.

**EU.** Expresión de saludo. Hola // *“Eu, ¿pa donde vas ¿”*

\* \* \*

**FARRAGUAS.** Se dice del que es descuidado en su persona // *“Prudencio. Eres un farraguas, no te pongas una cuerda pa cinturón”*

**FASCAL.** Conjunto de varios fajos de miés, alfalfa, agrupados o hacinados // Gordo // *“No tragues tanto que te pondrás como un fascal”*.

**FILLA.** Entrada de agua donde se va a regar un campo a manta // *“Abreme esa filla que voy a regar el campo de pellas”*.

\* \* \*

**GALOCHA.** Alocada (despectivamente) // *“¿Te díste cuenta lo galocha que es la Francisca?”*

**GAMELLA.** Comedero de cerdos // *“Limpia la gamella del cuto y pónle pienso”*

**GAMOCHO.** Juego desaparecido que jugaban los abuelos // Tonto

**GARRANGUEAR.** Andar mal // *“Te levantas de la silla y garrangueas. ¿Te duele algo?”*

**GOLDILLA.** Menudos // Samantillas // *“Vamos a matar el cordero y con las tripillas haremos goldillas con tomate”*

**GOLMAJO.** Goloso // Laminero // *“Tanto dulce te pondrá como un fascal. Eres un golmajo”.*

**GUILORRIA/O.** Se dice de quien tiene muchos pretendientes y se va con todos ellos // *“Le ha llamado Pascual. Verás, la muy guilorrria se irá también con él”*

**GÜAVE.** Se dice del que es muy especial o delicado para comer // *“Eres más güave que los fideos”.*

**GÜÉ.** (o “guella”) Voz que se da a las caballerías para que vuelvan a la derecha

**GÜELE.** Huele.

**GÜESQUE.** Voz que se da a las caballerías para que vuelvan a la izquierda

\* \* \*

**HICISTES.** Arcaísmo por contagio de la “s” de la segunda persona “tú” (haces) al perfecto.

\* \* \*

**IGUAL.** A lo mejor // *“Véte a La Tahona. Igual está abierta”.*

**INDICIÓN.** Vulgarismo de “inyección”

\* \* \*

**JARAPOTE.** Mezclas raras // *“Los médicos mandan cada jarapote que asusta”.*

**JIROLETA.** Que lleva poca ropa // Desnuda // *“ ¡Vas en jiroleta, sin mangas y en invierno!”*

**JOPO.** Se termina, no hay más // *“Se ha terminado la partida de cartas. Jopo”.*

**JOREAU.** Que se ha puesto al aire // *“Este jamón está mucho bien joreau”.*

**JUENTE.** Fuente de agua // *Véte a ver si habrá venido el agua a la juente”.*

**JUMERA.** Humareda // *Hemos quemao los sarmientos y no sabes la jumera que se ha preparao”.*

**JUMENTO.** Se dice de la persona alegre y traviesa // *“Ay ¡, qué jumento estás hecha”*

\* \* \*

**LAGOTERO.** Se dice del que hace la pelota // Adulador // Mimoso // *“Te he cogido otra vez echando piropos a las mozas.! Ay, qué lagotero eres!”*

**LAMBINERO.** Se dice del que le gustan los dulces // Goloso // Golmajo // *“Per, ¡ cuánto te gustan los rusos de Alfaro!. ¡Qué lambinero eres!”*

**LUSTROSO.** Se dice del que tiene buen aspecto // Rollizo // *“Con lo esmirriau que estaba tu caballo, ¡ mira qué lustroso se te está poniendo ¡”*

\* \* \*

**MACHÓN.** Dique para evitar las crecidas de los ríos.

**MAÍSTRO.** Maestro.

**MAMPOCHA.** Una situación en la que se sobra el agua o se llena un campo por filtración // *“Se me ha mampochao la finca”*

**MAMPORRO.** Golpe // *“Este mamporro te va a espabilar”*.

**MANDIL.** Delantal.

**MANDRÓN.** Mandoble // Golpe // *“Si sigues por ahí te llevarás un buen mandrón. ¡Sinvergüenza!”*

**MATRAQUEAR.** Dar la pelma por insistir demasiado // *“Eres un polilla. Estás siempre matraqueando la misma cosa”*.

**MEDRAR.** Arrechar // Crecer // *“Estas coles que me dices que has traído de Bruselas no medran. Arráncalas”*.

**MENDEMAR.** Vendimiar // *“El tajo de mendemar empieza a punto de mañana”*.

**MEPAICE.** Vulgarismo fonético de “me parece”. Soy de tal o cual parecer // *“Mepaice a mí que este es de la otra cera”*.

**MERENDEMOS.** Formación analógica del pretérito “merendamos” // *Ayer fue mi cumpleaños y merendemos chocolate con buñuelos”*

**METÁ.** Mitad.

**MIAJA.** Poquito.

**MOLLETE.** Pan hueco // *“En el chocolate me gusta untar con mollete”*.

**MONINO/A.** Pequeño // *“Acércame la silla monina para la chiquilla”*.

**MOSTRENCO.** Cabezón // *“¡Este chiquillo no hará caso a la primera! ¡Es un mostrenco!”*

**MUCHO.** Muy // *“Eres mucho malo”*

\* \* \*

**NARRIA.** Pequeño // *“Este hijo mío se me ha quedao narria”*.

**NOVELERA/O.** Persona que sale mucho de casa // *“Siempre me la encuentro en la calle. Es una novelera”*.

**NUBLAO.** Tormenta de verano peligrosa para el campo // *“Pa mí que este nublau trae piedra”*

\* \* \*

**OBIGAR.** Hacer muchas cosas en poco tiempo // Llegar a tiempo // *Estoy tan atareada que no obigo”*.

**ONDE.** Donde // *“¿Onde has dejao la agüela?”*

**OZETE.** Pequeña hoz.

\* \* \*

**PACHORRA.** Se dice de la persona que nunca está estresada // Tranquila // Que le falta estímulo // Que le dá igual una cosa que otra // *“Pero qué pachorra tienes. Eres un sopazas”*.

**PAINÉ.** Peine.

**PAJAUMO.** Zurra // *“ ¡Mira que te doy pajaumo ¡”*

**PAMPLINAS.** Sosadas // Tonterías.

**PARANZA.** Paradera // *Cierra la paranza que no necesito más agua para regar”*.

**PAREJO.** Farraguas. Se dice del que es descuidado en su persona o con sus cosas.

**PARRUSALDA.** Tonta // *“ ¡Mira que salir con ese; ¡ Qué parrusalda eres;”*

**PASÁLLA.** Güesque // Voz que se da a las caballerías para que vuelvan a la derecha.

**PASTRIJERO. (Pastrijas).** Se dice del que se entera de todo // Se dice del que inventa y exagera las cosas.

**PAUTRI.** El que trabaja para otro // *“¿Qué haces aura pues?. Voy pautri”*

**PECHADA.** Paliza // Esfuerzo // *“Me he pegao una buena pechada de conducir”*

**PELAJUSTRÁN/A.** Persona poco sensata // Que sale demasiado // Furcia // *“Todo el día por la calle de juerga. ¡Qué pelajustrán está hecho ese hombre;”*

**PELLA.** Coliflor // Tener una deuda de dinero // *“No me pagastes lo que me debías. Vaya pella me has dejao”*.

**PENDÓN.** Se dice de la persona que sale mucho, que está siempre con los amigos por ahí // Novelero/o // *“Ha llegao a las 7 de la mañana, se ha desayunao y se ha ido otra vez. ¡Es un pendón;”*

**PERJUCIAL.** Malicioso // Travieso // *Este hijo mío es muy perjudicial”*

**PINGO.** Enredo // Algo que no sirve // Persona que está mucho tiempo en la calle // Pendón.

**PIOL.** Peor.

**PITA.** Se dice de quien goza de buena salud y ánimo // Tiesa // *“La agüela está más pita que una moza de 20 años”*.

**POLILLA.** Se dice del que cansa por insistir demasiado // *“Qué canso. Qué polilla eres”*

**POYO.** Aburau // *Esta tarta está aburada. Tiene poyo”*.

**POTE.** Maceta.

\* \* \*

**QUÉVIDA.** Saludo // *“ ¡Qué vida pues? ¡ Qué haces?”*

**QUIACERES.** Las tareas domésticas.

**QUINTANA** (o “jintana”). Acequia.

\* \* \*

**RALDILLA.** Torrija // *“Comeremos raldillas el día de San José Raldillero”*

**RALLO.** Botijo.

**RAPATÁN.** Crío travieso // *“Mi chiquillo es un rapatán. Me ha abierto la puerta del corral y se me han escapado las gallinas”*.

**RECLEBAZA.** Grieta de manos muy trabajadas. // *“Tengo las manos llenas de reclebazas de tanto coger espárragos”*.

**RECOJOTIOS.** Expresión de disgusto y enfado // *“¡Recojotios bailaos!. ¡Qué susto me has dado!”*

**REGALAO.** Derretido // *“Hemos regalao la manteca” // “Aquí lo único que se regala es la manteca”*.

**REMANGUILLÉ.** Se dice cuando algo está hecho de cualquier modo // *“A lo como quiera” // “Mi hija Pepa hace su cama a la remanguillé”*

**RENEGAR.** Regañar // Reñir

**RESBALIZAR.** Resbalar.

**REVULCAR.** Tumbiar // Vulcar

**REVULQUETEAL/L.** Dar vueltas // *“Nos hemos de revulqueteal en el sofá”*

**RIBAZO.** Una linde alta que divide o hace frontera entre dos parcelas o fincas.

**RINCLE.** Línea de cultivo

**ROLLIZO.** Se dice de la persona o animal que tiene buen aspecto // *“¡Qué rollizo se te está criando el cuto!”*

\* \* \*

**SABRIOSO.** Sabroso.

**SALCHUCHO.** Se dice de lo que está mal hecho // *“Te he mandao al campo a podar el manzano y mira lo que me has hecho. ¡ Un salchucho!”*.

**SAMANTILLAS.** Un agrupamiento de sarmientos, leña, alfalfa, etc // *“Véte a atar los sarmientos que ya están en salmantillas”*.

**SAYA.** Falda larga.

**SEMOS.** Somos // Arcaísmo descendiente del latín “simus” y del romance medieval “seemos” // *“Porque los de Rincón semos mucho valientes ... “*

**SENSO/A.** Se dice de una persona que es blanda, ñoña // *“La Igartiburu no me gusta. Es un poco sensa”*.

**SINUÉS.** Espacio corto de tiempo // *“Lo he hecho en un sinués, ¡ que no es nada!”*

**SOBALBADA.** Entrada grande de agua del regadío // *“Echa otra sobalbada de agua para que llegue hasta el final”*

**SOPAZAS.** Parado // Tranquilo // *“Pero qué pachorra tienes. Eres un sopazas”*

**SUSBAIS.** Interrogación para saber si una persona se va a otro lugar o no // Vulgarismo y aglutinación de “sos” (por cruce de “se” y “os”) y “vais”.

**SUSVAYAIS.** Iros // Id ya // Veisus

**SUSQUEDAIS.** Interrogación para saber si una persona se queda en el lugar

\* \* \*

**TAJO.** Grupo de personas trabajando // *“Vengo del tajo”.*

**TALABARTE.** Se dice de los chiquillos que no tienen fundamento // Revoltoso // *“Este Pedro no hace más que judiadas. Es un talabarte”.*

**TALEGO.** Bolsa de tela para meter el almuerzo.

**TARRA.** Tonto. Corto. Poco listo.

**TARRADA.** Tontería // *“Esto que estás diciendo son tarradas.! Ni te escucho;”*

**TEMPLADA.** Que no va muy bien de salud //Harta // Bien comida // *“Qué tal está la agüela. Templadita. Ni mejora ni empeora”.*

**TENAJA.** Tinaja.

**TERRERA.** Cesto redondo de mimbre de aproximadamente 80 cm. de diámetro y 10 cm de altura, usado en labores agrícolas

**TIRILLAS.** Delgado // *“Por mucho que come no hay manera que engorde. Es un tirillas”.*

**TOBALLA.** Toalla.

**TODILLO.** Tobillo.

**TOLMO.** Un trozo de tierra apelmazada // Un terrón de azúcar.

**TORMENTILLO.** Jumento // Muy movido, alegre, dicharachero // *“Este chiquillo mío siempre levantando las faldas a las niñas. ¡Es un tormentillo;”*

**TORTERA.** Tartera // Cazuela.

**TRAJINAR.** Estar ocupado //”*¿Qué*

*haces pues?. Siempre trajinando de aquí pallá”*

**TRASNOCHO.** Cobertizo en el corral, donde se guardaba la paja del ganado, y donde las mujeres hacen tertulia y juegan a cartas en las noches de invierno, al calor de los animales.

**TRIBURCIA.**

**TRINAR.** Doler // *“¿ Te han hecho daño en el médico ¿. Sí, me han dejao trinando”.*

**TUBA.** Voz de llamada a los perros

**TUFA.** Flequillo.

\* \* \*

**VEISUS.** Iros // Marcharos

**VENIDES.** Venid.

**VENIL.** Venir. “Para dil y venil, mejor no dil” (Para ir y venir, mejor no ir).

**VISO.** Combinación

**VUADIL.** Voy a ir // *“Vuadil a tu casa a la tarde”.*

**VULCAR.** Tumar // Revolcar // *“Con el nublau de ayer se me ha vulcao la miés”.*

\* \* \*

**ZACIO.** Zafio.

**ZANORIO (Zanaurio).** Insulto de poco alcance // Torpe // Corto

**ZARAGATA.** Travieso // Movidillo

**ZARANDOLO** (o *“zarandilla”*).  
Movidio // Inquieto // Lagartija

**ZARRAPITA.** Que no queda nada.  
*“Nos hemos comido todo el calderillo. No ha quedado ni zarrapita”*

**ZARRIOSO.** Zafio // Se dice del que hace mal la labor // Del que tiene mala presencia // Deslucido

**ZURRUMBIAR.** Andar sin sentido, o sin parar // Deambular // Que va de un sitio a otro // *“Estás zurrumbiando de aquí pallá y no desurdes nada”*

**EXPRESIONES GRACIOSAS, DICHOS Y REFRANES**

1. **“ ¡Y dále con la burra a blincos !”**. Se le dice al que repite mucho la misma cosa. Al que insiste demasiado.
2. **“Menos mal que perdí la burra y encontré el ramal”**. Se dice cuando, buscando una cosa, aparece otra de menor importancia.
3. **“ Eres más corta que la bazica del bombo”**.
4. **“El que no tiene qué hacer, con el rabo mata moscas”**.
5. **“El que se arrima a un cojo, cojea y si no, garranguea”**.
6. **“Préstame y ganaré. Verás qué burla te haré”**.
7. **“El que presta gana enemigos”**
8. **“Más tira pelo de coño que maroma de barco”**
9. **“ A lo que estamos, tuerta. Que se rifa un ojo”**
10. **“ Equivóqueme. En vez de tóme dije déme”**
11. **“ Me tienes más harta que Tarragona de pescao”**.
12. **“ No es igual ser tonto que hacérselo”**.
13. **“ Esta noche va a nevar que tiene cerco la luna. Esta noche va a nevar en el corrillo de alguna”**.
14. **“ Si sale con barba, San Antón. Y si no, Purísima Concepción”** (“Si te sale bien, pues bien. Y si no, pues a aguantarse”).
15. **“Cuando no hay lomo, de todo como”**
16. **“No valgo ni para echar tabas a un corro”**
17. **“Tú gastas menos que un avión en bocinas”**.
18. **“El orgullo y el delantal no caben en el mismo costal”** (es el orgulloso con excesiva autoestima que ni quiere que le vean que trabaja)

